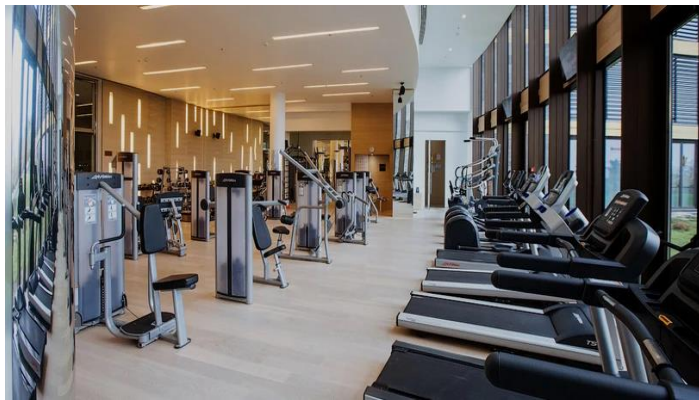


ИНВЕСТИЦИОННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:	INVESTMENT OFFER:
<p>Наименование проекта: Создание санаторно-курортного центра</p>	<p>Project name: Creation of a sanatorium and resort center</p>
<p>Краткое описание проекта: Санаторно-курортный центр для организации отдыха и оказания оздоровительных услуг для жителей Braslavщины и гостей региона. В состав санаторно-курортного центра может входить:</p> <ul style="list-style-type: none"> - административный комплекс; - корпус для проживания (в т.ч. наличие номеров для людей с ограниченными возможностями); - лечебный корпус (физиотерапевтические процедуры, водолечебница, теплолечение, косметические процедуры, SPA-услуги, криотерапия, стоматологические услуги, кислородные коктейли, грязелечебница, минеральная вода и другое); - конференц-зал; - плавательный бассейн; - сауна; - тренажерный зал; - столовая (ресторан); - кинозал; - спортивная площадка; - пункт проката (велосипеды, палки для скандинавской ходьбы, бадминтон, дартс, мячи для игры в волейбол, баскетбол, футбол, катамараны, лодки); - комната с игровыми столами (бильярд, настольный теннис); - детская игровая комната (надувные игровые горки, лабиринты, батуты и т.д.); - охраняемая автостоянка; - уличная детская игровая площадка; - обустройство зоны отдыха части берега оз.Недрово (обустройство пляжной зоны, оборудование пирса (причала), раздевалок, туалетов, кострищ, установка деревянных беседок со столами, урн для мусора, теневых навесов, детского игрового городка с песочницей); - обустройство дорожек для пешеходных прогулок; - благоустройство территории всего комплекса (беседки, скамейки, урны для мусора, клумбы, посадка деревьев, декоративных кустарников, цветов, создание малых архитектурных форм) и другое 	<p>Brief description of the project: A sanatorium and resort center for organizing recreation and providing wellness services for residents of the Braslav region and guests of the region. The sanatorium-resort center may include:</p> <ul style="list-style-type: none"> - administrative complex; - housing for accommodation (including availability of rooms for people with disabilities); - medical building (physiotherapy, hydrotherapy, thermal therapy, cosmetic procedures, SPA services, cryotherapy, dental services, oxygen cocktails, mud baths, mineral water and more); - conference room; - swimming pool; - sauna; - gym; - dining room (restaurant); - cinema hall; - sports ground; - rental point (bicycles, Nordic walking sticks, badminton, darts, volleyball balls, basketball, football, catamarans, boats); - room with game tables (billiards, table tennis); - children's playroom (inflatable play slides, mazes, trampolines, etc.); - guarded parking lot; - outdoor children's games - outdoor children's playground; - arrangement of the recreation area of the lake shore.Nedrovo (arrangement of the beach area, equipment of the pier (pier), changing rooms, toilets, campfires, installation of wooden gazebos with tables, trash cans, shady canopies, a children's playground with a sandbox); - arrangement of paths for hiking; - landscaping of the entire complex (gazebos, benches, trash cans, flower beds, planting trees, ornamental shrubs, flowers, creating small architectural forms) and more

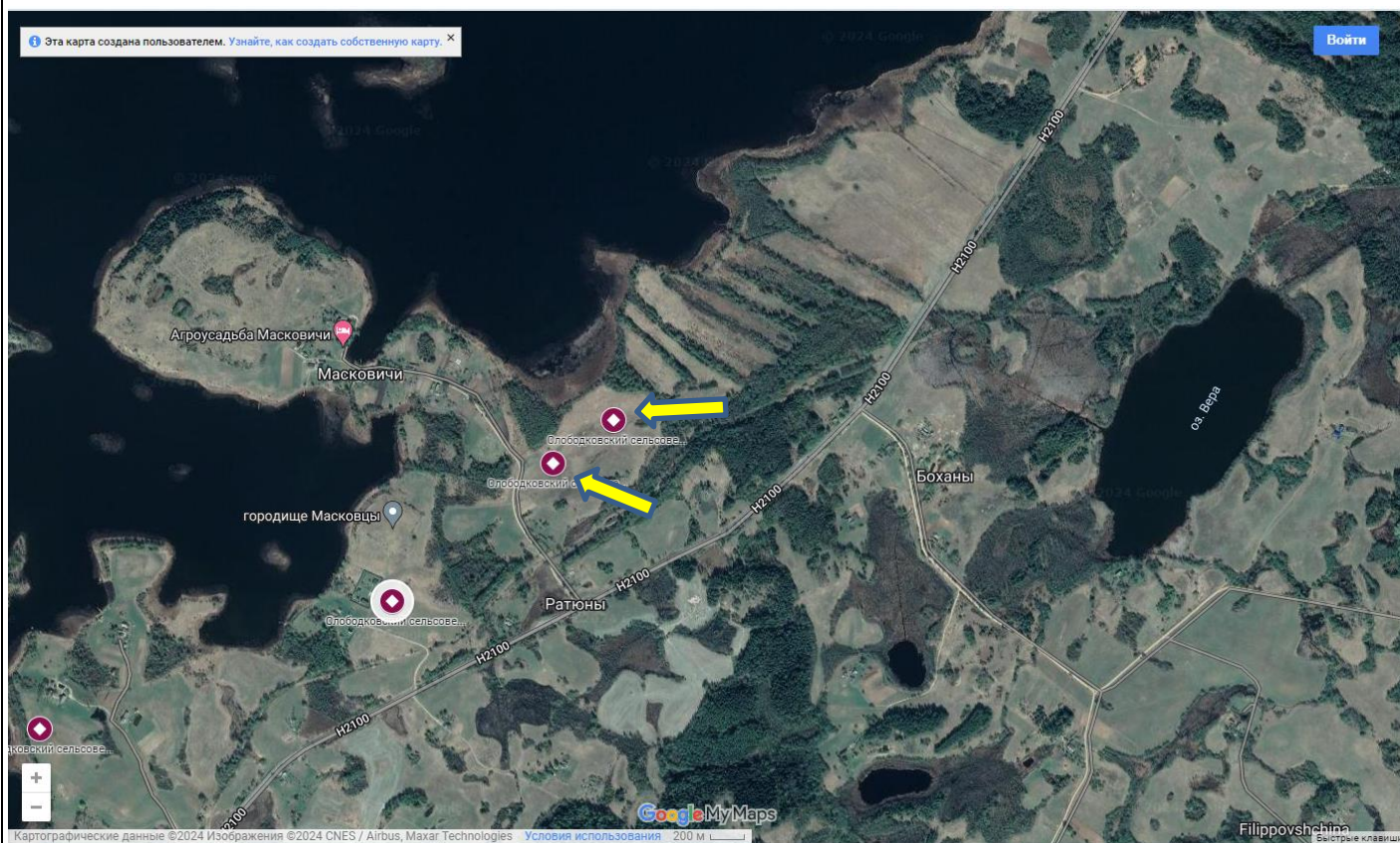


Инвестиционная привлекательность:

Для реализации проекта предлагаются земельные участки № 90 (площадью 5,00 га) и № 91 (площадью 4,80 га) расположенные на землях открытого акционерного общества «Слободка-агро», вблизи населенного пункта – деревня Масковичи Слободковского сельсовета; в охранной зоне особо охраняемых природных территорий («Национальный парк «Браславские озера»), в водоохранной зоне реки, водоема (озеро Недрово), в прибрежной полосе реки, водоема (река Недрово)

Investment attractiveness:

For the implementation of the project, land plots No. 90 (with an area of 5.00 hectares) and No. 91 (with an area of 4.80 hectares) are offered located on the lands of the open joint stock company Slobodka-Agro, near the village of Maskovichi of the Slobodkovsky Village Council; in the protected area of specially protected natural territories ("Braslav Lakes National Park"), in the water protection zone of the river, reservoir (lake Nedrovo), in the coastal strip of the river, reservoir (Nedrovo River)



Цель проекта: привлечение инвестиций, создание новых рабочих мест, развитие туристической инфраструктуры Браславского района, привлечение туристов, оздоровление, ОТДЫХ

Objective of the project: attracting investments, creating new jobs, developing the tourist infrastructure of the Braslav district, attracting tourists, health improvement, recreation

Отрасль: деятельность санаторно-курортных организаций	Branch: activities of sanatorium-resort organizations
Инициатор проекта: Браславский районный исполнительный комитет	Project Initiator: Braslav District Executive Committee
Состояние проекта: в стадии инвестиционного предложения	Project status: in the investment offer stage
Общая стоимость проекта: согласно бизнес-плану инвестора (сумма инвестиционных затрат зависит от проекта)	The total cost of the project: according to the investor's business plan (the amount of investment costs depends on the project)
Форма участия инвестора: полное финансирование	Investor participation form: full funding
Срок реализации проекта: согласно бизнес-плану инвестора	Project Duration: according to the investor's business plan
Наличие бизнес-плана: отсутствует	Availability of a business plan: no
Контактные телефоны: Браславский районный исполнительный комитет Заместитель председателя: + 375 2153 69944 e-mail: econom@braslav-region.by	Contacts: Braslav District Executive Committee Vice-chairman: +375 2153 69944 e-mail: econom@braslav-region.by